

8 U`a Y]Yf`dfÄgYbh]Yfh]bbcj Uh]j Y
G]WYf\Y]hg`Ògi b[Yb`Ui Z`XYf`GYW`f]hm
&\$&(

8 U`a Y]Yf`dfÄgYbh]Yfh]Ui Z`XYf`GYW`f]hm&\$&(`]bbcj Uh]j Y
J]XYcg]WYf\Y]hghYW`b]_`ZØf`_f]h]gWY` ðZfUghfi _hi fYb`]b
9ggYb"

ðbbcj Uh]cbYb`]b`XYf`J]XYcg]WYf\Y]h`Ui Z`XYf
GYW`f]hm&\$&(

8 Ug`G]WYf\Y]hgVYk i gghgY]b`]b`XYf`\Yi h][Yb`X][]hU`Yb`K`Y`h
k`ÄW`gh`fUgUbh`8]Yg`nY][h`g]W`VYgcbXYfg`Ui Z`XYf`GYW`f]hm&\$&(
]b`9ggYb`ž`k`c`XUg`I`bhYfbY`a`Yb`8U`a`Y]Yf`9`YW`fcb]W;`a`V<`/`7c`"
?;`gY]bY`bYi`YghYb`HYW`bc`c`[]Yb`ni`f`5Vg]WYfi`b[`_f]h]gWYf
ðZfUghfi`_hi`fYb`]c`fghY`h`"8U`a`Y]Yf`ž`Y]b`D]cb]Yf`]a`6YfY]W`XYf
J]XYcg]WYf\Y]hghYW`b]_`Ui`g`fY[YbgVi`f[ž`[Y`h`Ui`Z`X]Y
ghY][YbXYb`7mVYfVYXfc`i`b[Yb`Y]b`i`bX`nY][hž`k`]Y`I`bhYfbY`a`Yb
`gck`c`[fc»`Y`U`g`Ui`W`_`Y]bY`_`\fY`G]WYf\Y]hgd`fc`hc`_`c`Y
cdh]a`]YfYb`_`ÖbbYb"

: c`_`i`gh`Y`a`Yb`XYf`A`YggY

ð`X]YgYa`_`X`f`Y][h`Y]b`ghUf`_Yg`5i`[Yba`Yf`_`Ui`Z`XYf
7mVYfgYW`f]hm`F`Yg`]Ybnž`X]Y`Yg`:`]fa`Yb`Yfa`Ò[`]W`hž`Ui`Z
6YXfc`i`b[Yb`dfcU`_h]j`ni`f`YU[]YfYb`"8]Y`@`Ògi`b[`_Ubb`ni
b]YXf][YfYb`;`YgUa`hVYhf]YVg`_cghYb`ZØ`fYb`ž`k`Ug`ZØf`I`bhYfbY`a`Yb
VYgcbXYfg`k`]W`h][`]ghž`X]Y`_`f`6i`X[Yh`YZZ]n]Ybhj`Yfk`U`hYb`a`ØggYb`"
6Ygi`WYf`_`ÖbbYb`g]W`ØVYf`X]Y`]bbcj`Uh]j`Yb`A`UXY`]b
;`Yfa`Ubm`!DfcXi`_`hY`VY]a`GhUbX`j`cb`VUfcl`]b`<`U`Y`)`i`bX
5Xj`UbW]g]b`<`U`Y`,`]bZcfa`]YfYb"

J c fhY]`Y `XYf`8 U`a Y]Yf!HYWk bc`c []Y

9]b`VYa Yf_Ybgk YfhYg`<][\`][\h'g]bX`X]Y`dUhYbh]YfhYb
DUbca YfUf`A i`h]ZcWU!GYbgcfhYWk bc`c []Y`i bX`X]Y`8ca YfUf
?Ua YfUgYf]Y`j cb`8 U`a Y]Yf`8]YgY`GmghYa Y`V]YhYb`Y]bY
i a ZUggYbXY`, VYfk UWki b[`[fc»Yf`: `ÀWkYb`a]h`a]b]a U`Ya
?Ua YfUU i Zk UbX": Øf`X]Y`9bX_i bXYb`VYXYi hYh`X]Yg`b]Wk`h`bi f
Y]bY`j YfVYggYfhY`G]WkYf\Y]hg`Y]ghi b[ž`gcbXYfb`Ui Wk`Y]bY
J YfY]bZUWki b[`i bX`FYXi n]Yfi b[`XYf`6Yhf]YVg_cghYb"
: UWkYff]Wk hYf`UVYb`a]h`X]YgYb`@Øgi b[Yb`X]Y`A Ò[`]Wk_Y]hž`g]Wk`]b
Y]bYa `Ufh`i a _Àa dZhYb`A Uf_h`Yfj cfni \YVYb`i bX`]\fY
5b[YVchY`ni `X]j Yfg]Z]n]YfYb"

6 YfUhi b[`ZØf`? F =H=G!6 YhfY]VYf

5b[Yg]Wk hg`XYf`ni bY`a YbXYb`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`Xi fWk
7mVYfUb[f]ZY`Uhi`8 U`a Y]Yf`gY]b`6YfUhi b[gUb[YVch`ZØf`6YhfY]VYf
_f]h]gWkYf`bZfUghfi _hi fYb`Yfk Y]hYfb`_ØbbYb""8]Y`9i dYfhYb`UXYb
A YggYVYgi WkYf`Y]bž`g]Wk`ØVYf`X]Y`fY`Yj UbhYb`; YgYhnYg]b]h]Uh]j Yb
i bX`XYfYb`5i gk]f_i b[Yb`Ui ZX]Y`J]XYcg]WkYf\Y]hghYWk b]_
Ui gni hUi gWkYb""8]Yg`nY][h`XUg`9b[U[Ya Ybh`XYg`i bhYfbY`a Ybgž
b]Wk`h`bi f`DfcXi _hY`ni`j Yf_Ui ZYbž`gcbXYfb`Ui Wk`U`g`DUfhbYf`]b
G]WkYf\Y]hgZfU[Yb`ni f`J YfZØ[i b[`ni`ghY`Yb"

; Ya Y]bgWk UZh`]Wk Y`@Øgi b[Yb`i bX
HYWk bc`c []Yc ZZYb`Y]h

9]b`k Y]hYfYg`nYbhfU`Yg`H`Ya U`Ui ZX`Yf`GYW`f]hm`&\$&(`]gh`X]Y
HYWk bc`c []Yc ZZYb`Y]h""8 U`a Y]Yf`Yfa Ò[`]Wk Yh`9ff]Wk hYfbž`Y`bUWk
?i bXYbk i bgWk`nk]gWkYb`Y][YbYb`@Øgi b[Yb`i bX
; Ya Y]bgWk UZh`Øgi b[Yb`a]h`ZØ`fYbXYb`HYWk bc`c []YdUfhbYfb`ni
k À`Yb""8 Ua]h`k]fX`XYf`Ni [Ub[`ni`YfUi gfU[YbXYb`J]XYc!
A UbU[Ya Ybh]GmghYa Yb`fU A GŁ`Yf`Y]Wk hYfhž`X]Y`ZØf`Y]bY`YZZ]n]Yb hY
5bU`mgY`i bX`, VYfk UWki b[`Yb hgWk Y]XYbX`g]bX"

GWk`i gg[YXUb`Yb

8]Y`GYW f]hm:&\$&(`]gh`b]W\h`bi f`Y]bY`D`UhhZcfa `ZØf`]bbcj Uh]j Y
DfcXi _hY/g]Y`]gh`Y]b`Gd]Y[Y`V]`X`XYf`U_hi Y``Yb`9bhk]W`i b[Yb`]b
XYf`G]W\Yf\Y]hgVfUbW\Y"8 U``a Y]Yf`gYhh`bYi Y`A U» gh`VY`]b`XYf
J]XYcg]W\Yf\Y]h`i bX`nY][hž`k]Y`k]W\h][`Yg`]ghž`X]Y
<YfUi gZcfXYfi b[Yb`XYf`X][]hU`Yb`K Y`h`dfcU_h]j `Ubni [Y\Yb``8]Y
A Ò[`]W\ _Y]hYb`ZØf`l bhYfbY\`a Ybž`G]W\Yf\Y]hg`Ògi b[Yb`ni
]a d`Ya Ybh]YfYbž`X]Y`gck c``YZZ_h]j `U`g`Ui W\`_cghYbYZZ]n]Ybh
g]bXž`_ÒbbhYb`Y]bYb`YbhgW\Y]XYbXYb`l bhYfgW\]YX`]b`XYf
G]W\Yf\Y]h`_f]h]g]W\Yf`bZfUghfi _hi fYb`a UW\Yb`

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`X]Y!bUW\ f]W\hYb`bYh